

CURRICULUM VITAE
Santiago Daydí-Tolson

Department of Modern Languages and Literatures
The University of Texas at San Antonio
One UTSA Circle
San Antonio, TX 78249-0644
(210) 458-5186 FAX: (210) 458-5186

639 W Russell Place
San Antonio, TX 78212
santiago.dayditolson@utsa.edu

(210) 232-1368

DEGREES:

- 1973 **Doctor of Philosophy**, Spanish. University of Kansas.
1969 **Licenciado en Filosofía y Educación**. *Profesor de Castellano*. Universidad Católica de Valparaíso, Chile.

PROFESSIONAL EXPERIENCE:

I. Administration:

- 2008-11 **Graduate Advisor of Record**. Department of Modern Languages and Literatures. University of Texas at San Antonio.
1998-01 **Director**. Division of Foreign Languages. The University of Texas at San Antonio.
1994-98 **Graduate Advisor**. Department of Spanish and Portuguese. University of Wisconsin-Milwaukee.
1994 **Director in Residence**. University of Wisconsin, University of Michigan and Notre Dame University combined Year Abroad Program in Chile. Pontificia Universidad Católica de Chile.
1987-90 **Chairman**. Department of Spanish and Portuguese. University of Wisconsin-Milwaukee.
1984-87 **Director**. Spanish Speaking Outreach Institute. University of Wisconsin-Milwaukee.

II. Teaching:

- 2001- **Professor**. Department of Modern Languages and Literatures. The University of Texas at San Antonio.
1998-01 **Professor**. Division of Foreign Languages. The University of Texas at San Antonio.
1997-98 **Professor of Comparative Literature**. University of Wisconsin-Milwaukee.
1990-98 **Professor**. Department of Spanish and Portuguese. University of Wisconsin-Milwaukee.
1984-90 **Associate Professor**. Department of Spanish and Portuguese. University of Wisconsin-Milwaukee.
1977-84 **Assistant Professor**. Department of Spanish, Italian and Portuguese. University of Virginia.
1973-77 **Assistant Professor**. Department of Modern Languages. Fordham University.
1970-72 **Instructor**. Department of Spanish and Portuguese. University of Kansas.
1969-70 **Visiting Lecturer**. Department of Spanish and Portuguese. University of Kansas.
1968-69 **Assistant Professor**. Instituto de Lenguas y Literatura. Universidad Católica de Valparaíso, Chile.

III. Teaching Abroad:

- 1977 **Assistant Professor**. Summer Program. University of Virginia, Salamanca, Spain.
1974 **Instructor**. Summer Program. University of Southern California, Madrid.

IV. Other Teaching:

- 2008 Three days course on Gabriela Mistral. Gemini Ink. San Antonio, Texas.
2006 Six days course on *El Quijote*. Gemini Ink. San Antonio, Texas.
2004 Six days course on Pablo Neruda. Gemini Ink. San Antonio, Texas.

PUBLICATIONS:

Books:

- El último viaje de Gabriela Mistral*. Santiago de Chile: Editorial Aconcagua, 1989.
Voces y ecos en la poesía de José Angel Valente. Lincoln, Nebraska: Society of Spanish and Spanish American Studies, 1984.
The Post-Civil War Spanish Social Poets. Boston: Twayne Publishers, TWAS Author Series, 1983.

Editions:

- Tomas Merton/Ernesto Cardenal. Correspondencia (1959-1968)*. Madrid: Trotta, 2003. Reedition of:

Del monasterio al mundo: Correspondencia entre Ernesto Cardenal y Thomas Merton (1959-1968). Santiago de Chile: Editorial Cuarto Propio, 1998.

Five Poets of Aztlan. Binghamton, N.Y.: Bilingual Press/Editorial Bilingüe, 1985.

Vicente Aleixandre: A Critical Appraisal. Ypsilanti, MI: Bilingual Press/Editorial Bilingüe, 1981.

Articles:

- “Mirad que es fruta nueva del Perú: el Inca Garcilaso y los alimentos de América.” In: ***Literatura a ciencia cierta: Homenaje a Cedomil Goic***. Ed. by Tamara R. Williams and Leopoldo M. Bernucci. Newark, Delaware: Juan de la Cuesta-Hispanic Monographs, 2011; 221-230.
- “Nombre y renombre. Las máscaras y el espejo.” In ***Gabriela Mistral en verso y prosa. Antología***. Edited by Cedomil Goic. Edición conmemorativa. Real Academia Española. Asociación de Academias de la Lengua Española. Madrid: Alfaguara, 2010; pp. 611-622.
- “Demetrio Macías, el heroico bandido justiciero”. In ***Good Bandits, WarriorWomen and Revolutionaries in Hispanic culture***. Edited by Gary Francisco Keller. Tempe, AZ: Bilingual Press/Editorial Bilingüe, 2010; pp. 69-74.
- “Race and Social Class in Azuela’s Characterization of the Bandit.” In ***Good Bandits, WarriorWomen and Revolutionaries in Hispanic culture***. Edited by Gary Francisco Keller. Tempe, AZ: Bilingual Press/Editorial Bilingüe, 2010; pp. 75-80.
- “Ornitología poética de Miguel Ángel Zapata”. ***Crítica*** 131 (Marzo-Abril 2009); 114-120.
- “Alabanza de la piña y autoestima colonial.” ***International Conference on Caribbean Studies. Selected Proceedings***. Héctor R. Romero, editor. Edimburg, TX: The University of Texas-Pan American Press, 2007, pp. 7176.
- “Hunger and Society in Latin American Literature”. In the book ***Food, Eating and Culture***, edited by Lawrence C. Rubin, to be published by McFarland. Spring 2008.
- “El aforismo como técnica poética del *Ars Vita* en Aleixandre, Neruda y Valente”. ***AErea (Anuario Hispanoamericano de Poesía)*** 9 (2006); 292-295.
- “Representación de lo masculino en la obra de Gabriela Mistral”. ***Anales de Literatura Chilena***. 7 (Dic 2006) 4; 43-54.
- “La comida, necesidad del viajero, en los escritos de Alexander von Humboldt”. ***Homenaje a Alejandro de Humboldt: Literatura de viajes desde y hacia Latinoamérica. Siglos XV al XIX***. Actas (Junio/June 18-22, 2001). Conference on Alexander von Humboldt. Humboldt State University, Arcata, CA. Humboldt State University/Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca, 2005, 96-101.
- “Sacralización de lo profano: vida, canto y esperanza en Rubén Darío.” ***Crítica Hispánica*** 27. 2 (2005) *Monográfico especial sobre Rubén Darío*, pp 187-203.
- “Light in the Eyes: Visionary Poetry in Vicente Aleixandre.” In ***Contemporary Spanish Poetry: The Word and the World***. Edited by Cecile West-Settle and Sylvia Shermo. Fairleigh Dickinson UP, 2005, pp. 25-38
- “José Angel Valente ante el milenio: El poeta en su futuro.” In ***The Discovery of Poetry: Essays in Honor of Andrew P. Debicki***. Edited by Roberta Jonson. Boulder, CO: Society of Spanish and Spanish-American Studies, 2003; 125-131.
- “Walking South: Gabriela Mistral’s Chilean Journey.” In ***Gabriela Mistral: The Audacious Traveler***. Ed. by Marjorie Agosin. Athens, OH: Ohio University Press, 2003; 132-145.
- “Los ojos del poeta y la mirada visionaria.” ***Hispanic Poetry Review***. 3, 5 (May 2001); 16-31.
- “Gabriela Mistral y el don tremendo de la locura”. ***Anales de Literatura Chilena***. 2 (Dic. 2001), 2; 121-129.
- “Los ojos del poeta y la mirada visionaria.” ***Omaggio a Vicente Aleixandre, 1898-1984***. Edizione di Pablo Luis Avila. Torino: Università degli Studi di Torino, 2001; 265-274.
- “Gabriela Mistral, Singer of Mystical Tales.” ***Proceedings of the Third International Conference on Gender and Equality: Humanistic Considerations for the 21st Century***. Edited by Amporn Srisermbhok. Bangkok: Srinakharinwirot University, 2001; 91-97.
- “Nostalgia de la comida en el Inca Garcilaso”. ***Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana: Memorias 1***. Quito, Ecuador: Publicaciones de la Universidad Andina Simón Bolívar, 2000 (No pages)
- “Revolución y apocalipsis: el milenarismo utópico de Ernesto Cardenal”. In ***Crisis, apocalipsis y utopías***. Rodrigo Cánovas y Humberto Hozven, editores. Santiago de Chile: Instituto de Letras. Pontificia Universidad Católica de Chile, 2000; pp. 75-78.
- “Puerto Rico lírico: La influencia del ‘Poeta de América’ en el nacionalismo puertorriqueño.” In ***The Legacy of the Mexican and Spanish-American Wars: Legal, Literary and Historical Perspectives***. Ed. by Gary D. Keller and Cordelia Candelaria. Tempe: Bilingual Review/Press, 2000; 87-92. Also in: ***The Bilingual Review/La Revista Bilingüe***. XXV, 1 (Jan.-Apr. 2000); pp. 87-92.
- “Gabriela Mistral y el don tremendo de la locura”. In ***Locos, excéntricos y marginales en las literaturas hispanoamericanas***. Vol I (1999) Poitiers: Centre de Recherches Latino-Américains. (No pages).
- “Pluma o pincel: tensiones entre la voz y la mirada en Julián del Casal”. In ***El sol en la nieve: Julián del Casal (1863-1893)***. Luisa Campuzano, coordinadora. La Habana: Casa de las Américas, 1999; 61-67.

- “El mundo de María Victoria Atencia”. In *La poesía de María Victoria Atencia: Un acercamiento crítico*. Ed. by Sharon Keefe Ugalde. Murcia: Huerga y Fierro Editores, 1998; pp. 69-75.
- “Fervor de la materia: paganismo mistraliano”. In *Gabriela Mistral, a 50 años del Nobel*. Santiago de Chile: Departamento de Programas Culturales-División de Cultura. Ministerio de Educación e Instituto de Letras, Pontificia Universidad Católica de Chile, 1997; pp. 124-134.
- “Realidad y deseo de América en Luis Cernuda.” In *Bridging the Atlantic: Toward a Reassessment of Iberian and Latin American Cultural Ties*. Ed. By Marina Pérez de Mendiola. Albany: State University of New York Press, 1996; pp. 153-67.
- “Editores, lectores y críticos”. In *La crítica literaria chilena*. Ed. By María Nieves Alonso, Mario Rodríguez and Gilberto Triviños. Concepción, Chile: Editorial Aníbal Pinto, 1995; pp. 135-141.
- “Realidad, ilusión y fantasía en la poesía de Antonio Colinas.” *Nueva Revista del Pacífico* (Universidad de Playa Ancha. Valparaíso, Chile) 40 (1995); pp. 173-80.
- “*Per aspra ad astra*: The Poetry of Sabine Ulibarri”. In *Sabine Ulibarri: Critical Essays*. Ed. By M. I. Duke Dos Santos. Albuquerque: University of New Mexico Press, 1995; pp. 111-131.
- “Contrastes de luz y sombra como técnica de representación en la poesía de José Angel Valente”. In *Material Valente*. Ed. By Claudio Rodríguez Fer. Madrid: Ediciones Júcar, 1994; pp. 33-42.
- “Manifestaciones de la locura femenina en la poesía de Gabriela Mistral.” In *La mujer y su representación en las letras hispánicas*. Ed. by Juan Villegas. Asociación Internacional de Hispanistas. Irvine: University of California, 1994; pp. 181-87.
- “Visión feminista de las materias alimenticias en la obra de Gabriela Mistral.” *Nueva Revista del Pacífico* (Universidad de Playa Ancha. Valparaíso, Chile) 38-9 (1993-94); pp. 319-25 .
- “Pablo Neruda, poeta vanguardista, postvanguardista y neovanguardista.” *LACHISPA '93. Selected Proceedings*. Ed. by Gilbert Paolini. The Fourteenth Louisiana Conference on Hispanic Languages and Literatures. Tulane University, New Orleans, 1993; pp. 65-70.
- “La obra de Juan Luis Martínez: un ejemplo de poética chilena actual.” *Romance Languages Annual*. West Lafayette, IN: Purdue Research Foundation, 1992; pp. 406-10.
- “Hacia un panorama crítico de las voces femeninas en la poesía española contemporánea.” *Monographic Review/Revista Monográfica*, VI (1990) “Hispanic Women Poets”; pp. 46-60.
- “Ritual and Religion in the Work of Tomas Rivera.” In *Tomas Rivera, 1935-1984: The Man and His Works*. Ed. by Vernon E. Lattin et al. Tempe, AZ: Bilingual Review/Press, 1988; pp. 136-149.
- “Oralidad y escritura en la poesía de Angel González.” *Siglo XX/20th Century*, 6, 1-2 (1988-89); pp. 1-10.
- “La copa inagotable de Ganimedes: continuidad de la poesía chilena.” In *La poesía chilena actual (1960-1984) y la crítica*. Ed. by Ricardo Yamal. Concepción (Chile): Ediciones Lar, 1988; pp. 243-262.
- “La generación poética del cincuenta treinta años después.” In *La cultura española en el posfranquismo. Diez años de cine, cultura y literatura en España (1975-1985)*. Ed. by Samuel Amell and Salvador García Castañeda. Madrid: Editorial Playor, 1988; pp. 85-93.
- “Elementos amerindios en la poesía de Alurista.” In *Chicano Studies: Nuevos Horizontes*. Midwest FOCO Proceedings. Ed. by Guillermo Rojas. Minneapolis: Institute for the Study of Ideologies and Literature, University of Minnesota, 1987; pp. 53-65.
- “Mater Dolorosa: A Feminine Archetype in the Poetry of Gabriela Mistral.” In *In Retrospect: Essays on Latin American Literature*. Ed. by E. S. and T. Rogers, South Carolina: Spanish Literature Publications Company, 1987; pp. 55-67.
- “Las patrias de Gabriela Mistral.” *Revista Chilena de Literatura*, 27-28 (1986); pp. 197-202.
- “Formas de oralidad en la poesía revolucionaria hispanoamericana.” *Literature and Contemporary Revolutionary Culture: Journal of the Society for the Study of Hispanic and Lusophone Revolutionary Literatures*, 1 (1984-85) ; pp. 197-217.
- “Aspectos orales de la poesía social española de posguerra.” *Hispanic Review*, 53 (1985); pp. 449-466.
- “Ernesto Cardenal: resonancia e ideología en el discurso poético hispanoamericano.” *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, IX, 1 (Fall 1984); pp. 17-30.
- “La locura en Gabriela Mistral.” *Revista Chilena de Literatura*, 21 (Abril 1983); pp. 47-62.
- “Breve son, clave interpretativa de la obra poética de José Angel Valente.” *Hispania*, LXVI, 3 (1983); pp. 376-384.
- “El yo lírico en *Poema de Chile* de Gabriela Mistral.” *Revista Chilena de Literatura*, 19 (1982); pp. 5-20.
- “Los efectos de la resonancia en la poesía de José Angel Valente.” In *The Analysis of Literary Texts: Current Trends in Methodology*. Ed. by R. Pope. Ypsilanti, MI: Bilingual Press/Editorial Bilingue, 1980; pp. 107-118. Reprinted in: *José Angel Valente*. Ed. by Claudio Rodríguez Fer. Madrid: Taurus, 1992; pp. 279-294.
- “Drinking: A Narrative Structural Pattern in Mariano Azuela's *Los de abajo*.” *Kentucky Romance Quarterly*, XXVII, 1 (1980); pp. 57-67.
- “La figura del niño en *Poema de Chile* de Gabriela Mistral.” In *El niño en las literaturas hispánicas*. Indiana, PA: Indiana University of Pennsylvania, 1979; pp. 215-227.
- “La poética de lo social: *Sobre el lugar del canto* de José Angel Valente.” *Journal of Spanish Studies: XXth Century*, 6, 1 (1978); pp. 3-11.

- “Characterization in *Los de abajo*.” *The American Hispanist*, II, 11 (1976); pp. 9-11.
 “Gabriela Mistral y su *Poema de Chile*.” *Signos*, III, 1-2 (1969); pp. 147-151.
Poesía social: un caso español contemporáneo. Valparaíso: Universidad Católica, 1969; 2nd. ed., 1971; 31 pp.

Articles Accepted for Publication:

- “José Angel Valente y las poéticas de la primera mitad del siglo XX”. Universidad de A Coruña Spain.
 “Bodegones y odas.” Congreso Internacional del Centenario de Pablo Neruda. Universidad de Chile,
 “Se llevaron el cañón para Bachimba: The Revolution as a Growing Experience.” *Bandits and Revolutionaries in Literature, Folklore, and Film: Good, Bad, Ugly, Beautiful*. Arizona State University, Tempe, AZ: Bilingual Review Press.

Other Publications:

a. Academic:

- “Vicente Aleixandre.” Revised Master entry in *Dictionary of Literary Biography*. (To be published)
 “Gabriela Mistral.” Master entry in *Dictionary of Literary Biography*. “Modern Spanish American Poets. First Series. Detroit, MI.: Bruccoli, Clark, Layman Book, 2003; 212-230.
 “Vicente Aleixandre”. Critical introduction and poetry selection. In *Premio Nóbel: Once grandes escritores del mundo hispánico*. Bárbara Mujica ed. Washington, D.C.: Georgetown University Press, 1997; 185-218.
 “Correspondencia entre Ernesto Cardenal y Thomas Merton”(Selection, translation and edition of the correspondence) *Revista de Estudios Hispánicos* XXX, 3 (Oct. 1996); pp. 393-432.
 Articles on Isabel Allende, María Luisa Bombal, Joaquín Edwards Bello, Alonso de Ercilla y Zúñiga and Nicanor Parra for the *Encyclopedia of Latin American History and Culture*. Macmillan Publishing USA, 1995.
 “Alma Luz Villanueva” *Dictionary of Literary Biography*. “Chicano Writers.” Second Series. Detroit, MI.: Bruccoli, Clark, Layman Book, 1992; pp. 313-17.
 “Vicente Aleixandre.” Master entry in *Dictionary of Literary Biography*, vol 108: “Twentieth Century Spanish Poets.” First Series. Detroit, MI.: Bruccoli, Clark, Layman Book, 1991; pp. 18-30.
 “Gary Keller, ‘El Huitlacoche’.” *Dictionary of Literary Biography*, vol. 82: “Chicano Writers.” First Series. Detroit, MI.: Bruccoli, Clark, Layman Book, 1989; pp. 145-48.
 “Introduction to Chicano Literature”. Correspondence College Course. Department of Liberal Studies, University of Wisconsin-Madison, Division of University Outreach, 1989.
 “A Wishful Journey.” Introduction to Gordon Kahn’s novel, *A Long Way From Home*. Tempe, AZ.: Bilingual Review/Press, 1989; pp. 1-14.
 Articles on Vicente Aleixandre, Ernesto Cardenal and César Vallejo for *Great Foreign Languages Writers*. London: St. James Press, 1984.
 Articles on Gabriel Celaya, Juan Gil Albert, Angel González, León Felipe, Blas de Otero, and José María Valverde for the *Columbia Dictionary of Modern European Literature*. New York: Columbia University Press, 2nd. edition, 1982.

b. Non academic:

- “Tejano Collection Anthology: a Glimpse of Mexican American Literature.” (Book review) *San Antonio Express-News*. Sunday, March 4, 2007.
 Regular opinion weekly columns, *Rumbo* (2004-5)
 Several opinion columns in Spanish, *San Antonio Current* (2003-4)
 Several opinion columns in *Diario La Prensa de San Antonio* (2000-1)
 “La violencia”. In a special issue on “Ficción y violencia en América Latina”, *Taller de Letras*, 32 (2003); 129.
 “Al pie de la montaña: última carta de Merton a Cardenal”. *Revista de Libros*. Literary Supplement of *El Mercurio* (Santiago de Chile) 477 (Jun. 27, 1998); p. 7
 “La comida en la literatura chilena”. *Revista de Libros*. Literary Supplement of *El Mercurio* (Santiago de Chile) 439 (Oct. 11, 1997); p. 8.
 “Correspondencia y correspondencias entre Ernesto Cardenal y Thomas Merton.” *Nuevo Amanecer Cultural* (Week-end cultural supplement). Managua (Nicaragua), December 10, 1988; p. 2.

VI. Book Reviews:

- Andrew Dalby *Food in the Ancient World from A to Z*. London & New York: Routledge, 2003. *The Journal of Indo-European Studies* 34, 1-2 (2006); pp. 267-270.
 Gabriela Mistral. *Selected Prose and Prose-Poems*. Edited and translated by Stephen Tapscott. Austin:UTPress, 2002. *The Americas* 63:2 (October 2006); 285.
The Critical Poem: Borges, Paz, and Other Language-Centered Poets by Thorpe Running. *Hispania* 81, 1 (Mar 1998); pp. 106-107.

- Eros en la poesía de Miguel Hernández* by Komla Aggor. **Indiana Journal of Hispanic Literatures**
- La Claridad en el Aire: Estudios sobre Joge Guillén* ed. by Javier Díez de Revenga. **Revista de Estudios Hispánicos** XXX, 3 (Oct. 1996); pp. 497-98.
- Invitación al viaje* by Manuel Ballesteros Alonso. **España Contemporánea** IX, 2 (1996); pp. 135-7
- Machadianas* by Jacques Issorel. **Revista Hispánica Moderna** XLVIII (Dic. 1995); pp. 430-1
- La fotografía de una sombra. Instantáneas de la generación poética de los cincuenta* by Josep Maria Sala Valldaura. **España Contemporánea** vii, 1 (Spring 1995): 104-105.
- Vicente Aleixandre: Création et Poétique* by Maya Schärer-Nussberger. **Revista de Estudios Hispánicos** (Forthcoming)
- Alta Marea. Introvisión crítica en ocho voces latinoamericanas: Belli, Fuentes, Lagos, Mistral, Neruda, Orrillo, Rojas, Villaurrutia* by Galaz-Vivar Welden, Alicia. **Hispania**
- Criticism in the Borderlands: Studies in Chicano Literature, Culture and Ideology*, edited by Héctor Calderón and José Saldívar. **Revista de Estudios Hispánicos**, XXVII, 2 (1993); pp.323-25.
- Claudio Rodríguez and the Language of Poetic Vision* by Jonathan Mayhew. **Revista de Estudios Hispánicos**, XXVI, 3 (1992); pp. 459-61.
- Variaciones sobre el pájaro y la red*, precedido de *La piedra y el centro* by José Angel Valente. **España Contemporánea**, v, 1 (1992); pp. 108-10
- Ambito* by Vicente Aleixandre. Edition by Alejandro Duque Amusco. **Revista Hispánica Moderna**, xliv, 1 (1991); pp. 156-8.
- "The Comeback: Heavy-Handed Humor or Mockery?" Review article on Ed Vega's *The Comeback*. **The Bilingual Review/La Revista Bilingüe**, xiv, 3 (1987-88); pp. 84-6.
- Antología de la poesía hispanoamericana actual* by Julio Ortega. **World Literature Today** (Spring 1989).
- El estado de las poesías*. Monografías de los Cuadernos del Norte. **España Contemporánea**. II, 3 (1989); pp. 111-113.
- Poesía y Percepción* by Dionisio Cañas. **Hispanic Review**, 56 (1988); pp. 387-89.
- Volcán. Poems from Central America*. A Bilingual Anthology edited by Alejandro Murguía and Barbara Pasche. **Cream City Review**, 11, 2 & 3 (1987); pp. 130-34.
- From a Cop's Journal & Other Poems* by Arthur Muñoz. **The Americas Review**, XV, 1 (1987); pp. 102-5.
- Fuentes de la constancia* by Juan Gil-Albert. Edited by José Carlos Rovira. **Hispania**, LXIX, 3 (1986); p. 549.
- Siete poetas españoles de hoy*. Selección y notas de José Olivio Jiménez y Dionisio Cañas. **Hispanic Review**, 54 (1986); pp. 104-5.
- El fulgor* by José Angel Valente. **World Literature Today** (Winter 1986).
- Selección propia* by Francisco Brines. **World Literature Today** (Winter 1986).
- With Walker in Nicaragua and Other Early Poems, 1949-1954* by Ernesto Cardenal. Selected and Translated by Jonathan Cohen. **Review: Latin American Literature and Arts**, 35 (1985); pp. 42-3.
- Introduction to the Chicano Novel* by Marvin Lewis. **Revista Chicano-Riqueña**, Special Issue on Wisconsin Writers (Fall 1985).
- Al bello aparecer de este lucero* by Enrique Lihn. **World Literature Today** (Winter 1985).
- Lonquén* by Máximo Pacheco. **Latin America in Books** (Spring 1984).
- The Nuyorican Experience. Literature of the Puerto Rican Minority* by Eugene Mohr. **Latin America in Books** (Spring 1984).
- Poets of Nicaragua. A Bilingual Anthology. 1918-1979*. Selected and translated by Steven F. White. **Latin America in Books** (Spring 1984).
- Pablo Neruda: The Poetics of Prophecy* by Enrico Mario Santi. **Latin America in Books** (Spring 1984).
- Chilean Literature in Canada/Literatura Chilena en Canada. A Bilingual Anthology*. Nain Nómez, editor. **Latin America in Books** (Spring 1984).
- Nicaragua in Revolution: The Poets Speak/Nicaragua en Revolución: Los Poetas Hablan. A Bilingual Collage* edited by Bridget Aldaraca, Edward Baker, Ileana Rodriguez, and Marc Zimmerman. **Latin America in Books** (Spring 1984).
- Waslala* by Ernesto Cardenal. Translated by Fidel López-Criado and R. A. Kerr. **Latin America in Books** (Spring 1984).
- Toward an Image of Latin American Poetry. A bilingual anthology*. Edited, with an introduction, by Octavio Armand. **Latin America in Books** (Spring 1984).
- Teatro Chileno de la Crisis Institucional: 1973-1980* (Antología Crítica) by Hernán Vidal, Carlos Ochsenius, and María de la Luz Hurtado. **Latin America in Books** (Spring 1984).
- Poesía de la vanguardia española*, Germán Gullón editor. **Hispanic Review**, 51 (1983); pp. 348-350.
- El estrecho dudoso* by Ernesto Cardenal. **World Literature Today** (Spring 1983).
- "The Right to Belong: A critic's View of Puerto Rican Poetry in the United States." Review of: *Herejes y mitificadores: muestra de poesía puertorriqueña en los Estados Unidos*. Efrain Barradas editor. **The Bilingual Review**, X, 1 (1983).
- Cortázar por Cortázar* by Evelyn Picón Garfield. **Hispania**, LXII, 4 (1979); pp. 737-738.

- Tropicalization* by Víctor Hernández Cruz. *The Bilingual Review*, VI, 1 (1979), pp. 94-96.
Espiral/Revista 1, *The American Hispanist*, III, 23 (1978), 16-17.
Los poemas de Filí-Melé by Iván Silén. *Ventana* (Puerto Rico), 2a época, 3 (1977).
Poesía post-conciliar en Nicaragua by José Coronel Urtecho et al. *Signos. Boletín Bibliográfico*, I, 3 (1970); pp. 5-9.
Elogio de la sombra by Jorge Luis Borges. *Signos. Boletín Bibliográfico*, I, 3 (1970); pp. 9-12.
El entusiasmo by Antonio Skármeta. *Signos*, II, 1-2 (1968); pp. 166-168.
Estudios sobre "La araucana" by Hugo Montes. *Anales de la Universidad de Chile*, CXXV, 141-144 (1967); pp. 326-329.

LECTURES, SCHOLARLY PAPERS, ADDRESSES:

I. Lectures:

- "Juan Ramón Jiménez prosista: *Platero y yo*." Homenaje al poeta Juan Ramón Jiménez. La Casa de España en San Antonio, UJTSa, University of the Incarnate Word, St. Mary's University and the Consulado General de España en Houston, November 20, 2009.
 "Materias alimenticias en la obra de Gabriela Mistral". Scripps College, CA, March 2003.
 "José Angel Valente y las poéticas de la primera mitad del siglo XX". Universidade da Coruña, Spain, October 22, 2001.
 "El *Bildungsroman* en Hispanoamérica". Texas A&M University-Commerce. Dallas Spanish Graduate Program. October 12, 2000.
 "Thomas Merton y la montaña sagrada". Instituto de Estudios Teológicos. Universidad Católica de Valparaíso, Chile, July 1998
 "Luz en los ojos: la mirada del poeta." Department of Romance Languages. Wayne State University, Detroit, MI, February 1995.
 "Relaciones literarias y personales entre Thomas Merton y Ernesto Cardenal." Pontificia Universidad Católica de Chile. Santiago, Chile, June 28, 1994.
 "La visión de Chile en Gabriela Mistral." Corporación Cultural de la Municipalidad de Macul, Santiago, Chile, June 1, 1994.
 "Pablo Neruda's Writings on Food." Art Museum of the Americas. Organization of American States. Washington, D.C., October 22, 1992.
 "Gabriela Mistral." Marquette University, Milwaukee, March 22, 1990.
 "Mi libro *El último viaje de Gabriela Mistral*." Colegio San Esteban, Santiago de Chile, August 16, 1989.
 "El último viaje de Gabriela Mistral." Universidad Metropolitana, Santiago de Chile, August 2, 1989.
 "El *Poema de Chile* de Gabriela Mistral." Universidad de Santiago de Chile, Santiago de Chile, June 22, 1989.
 "The Travels of Gabriela Mistral." Center for Latin America and Women Studies, University of Wisconsin-Milwaukee, March 30, 1988.
 "Spanish Roots of Hispanic Literature in the United States." Symposium on "The Cultural Heritage of 20th Century Spain and Latin America." Pontifical College Josephinum. March 1987.
 "José Angel Valente y su poesía." University of California, Irvine. May 1986.
 "Basic elements of Chilean culture." Pontifical College Josephinum, Columbus, Ohio. Fall 1985.
 "The Writer as Freedom Fighter." College of Liberal Arts and Sciences. James Madison University, Harrisonburg, Virginia. Fall 1983.
 "Pablo Neruda: Poesía como crónica." Fordham University, Spring 1977.
 "El hablante lírico en la poesía de Pablo Neruda." Fordham University, Fall 1973.
 "El aleph de Jorge Luis Borges." Sigma Delta Phi. University of Kansas, Fall 1969.
 Several talks on literature at public libraries, high schools, Spanish clubs, etc.

II. Papers Delivered:

- "José Ángel Valente traductor de Constantino P. Cavafis". II Congreso Ibero-Africano de Hispanistas. El Cairo (Egipto), 21-24 de noviembre de 2012.
 "Seis versos a Valparaíso". Simposio Chile urbano: la ciudad en el cine y la literature. University of California-Irvine, October 14-15, 2011.
 "Se llevaron el cañón para Bachimba: The Revolution as a Growing Experience." *Bold Caballeros and Noble Bandidos: The Happening*. Arizona State University, Tempe, AZ. Nov. 18-20, 2010.
 "Lyrical Persona and Literary Characters in the Poetry of Leroy V. Quintana." Wake Forest University. 9-10 April, 2010
 "Demetrio Macías, ¿revolucionario o bandido justiciero?" XXI International Symposium, March 25-26, 2010. University of Texas-Pan American.
 "Poema y pintura en la obra de Julián del Casal". II Conferencia Internacional en Estudios Caribeños. Universidad de

- Cartagena, Cartagena de Indias, Marzo 15-19, 2010.
- “Pablo Neruda: Bodegones y odas”. 6th Interdisciplinary and Multicultural Conference on Food Representation in Literature, Film and the Other Arts.” University of Texas at San Antonio, Febrero 27-27, 2010.
- “Race and Social Class in Azuela’s Characterization of the Bandit.” Bold Caballeros and the Noble Ban didas. The Happening. Arizona State University, April 16-18, 2009.
- “La lectura de poemas como una forma de aprendizaje lingüístico.” VIII Simposio Texas-Canarias-España, UTSA, March 28, 2009
- “Borges on Dante: A Modern Reading of the *Commedia*,” 65th Annual Meeting of the SCMLA, San Antonio, November 6-8, 2008
- “Sabor y lengua autóctona en el Inca Gracilazo.” 5th Conference on Food Representation in Literatura, Film and the Other Arts. The University of Texas at San Antonio. February 21-23, 2008.
- “Demetrio Macías, un buen bandido”. Homenaje al Profesor Gonzalo Soberano. Hispanic Research Institute. Arizona State University. February 10-13, 2008.
- “A vuelo de pájaro: Ornitología poética de Miguel Ángel Zapata”. Conference on Spanish and Hispanic-American Poetry. The University of Virginia, November 8-10, 2007.
- “Alabanza de la piña y la autoestima colonial”. International Conference on Caribbean Studies. The University of Texas-Pan American, November 2-5, 2006.
- “El aforismo como técnica poética del *ars vita* en Aleixandre, Neruda y Valente”. International Conference on Hispanic Poetry. University of British Columbia, Vancouver, Canada, May 22-25, 2006.
- “‘La princesa está triste’ . . . ¿Quién será la princesa?” Eleventh Annual Carolina Conference on Romance Languages. University of North Carolina, Chapel Hill, March 31-April 2, 2005.
- “Identity: A Mouthful.” Texas FOCO Annual Conference. National Association of Chicano/a Studies. The University of Texas-Pan America, Edimburg, Texas, November 12-13, 2004.
- “Bodegones y odas.” Congreso Internacional del Centenario de Pablo Neruda. Universidad de Chile, July 13-15, 2004.
- “The Mexican Naturalism of Federico Gamboa, Novelist of the ‘Porfiriato.’” 12th International Conference on Emile Zola and Naturalism. The University of Texas at San Antonio, October 9-11, 2003.
- “El medio siglo de Valente”. Conference in Honor of Professor Andrew P. Debicki. University of Kansas, Lawrence, KS. April 4-6, 2002.
- “La comida, necesidad del viajero, en los escritos de Alexander von Humboldt.” Alexander von Humboldt Conference 2001. Humboldt State University, Arcata, CA. June 18-22, 2001.
- “Motherly Love and the Act of Feeding.” 34th Annual Conference of the Southwest Council of Latin American Studies. Santa Fe, New Mexico. March 21-24, 2001.
- “Gabriela Mistral: The Feminine Voice of the Telluric Hymn.” International Conference on Gender and Equity Issues. Srinakharinwirot University. Bangkok, Thailand. January 4-6, 2001.
- “Gabriela Mistral: Singer of Mystical Tales.” 57th Annual Meeting of the South Central Modern Languages Association. San Antonio, Texas. November 9-11, 2000.
- “Valente en el 2000. El poeta en su futuro.” Spain in the Twenty-First Century: Literature, the Arts, and Culture. An International Symposium. Ohio State University. Columbus, Ohio. November 1-4, 2000.
- “El patrimonio gastronómico y las guías turísticas chilenas.” Mid-America Conference on Hispanic Literatures. University of Wisconsin, Madison, WI. September 21-23, 2000
- “Misticismo milenarista en la obra de Ernesto Cardenal.” 50th International Congress of Americanists. University of Warsaw, Poland. July 9-14, 2000.
- “Estética y religión en Darío: la antítesis lírica del título *Prosas profanas*.” Poetic Discourse at Play: Hispanic, Luso-Brazilian and US Latino/a Poetry. University of California-Irvine. April 13-15, 2000.
- “El diálogo teológico-político de Thomas Merton y Ernesto Cardenal.” Salvation and Sovereignty: Church and State in the Americas. Baylor University. Waco, Texas. March 29-April 1, 2000.
- “Natural Food Products and Creative Process in Gabriela Mistral.” VI Annual Marquette University Women Studies Conference, Marquette University, Milwaukee, WI. March 22-25, 2000.
- “Contexto tradicional de las odas nerudianas.” 4th International Congress of the Americas. Universidad de las Américas, Puebla, Mexico. September-October 1999.
- “Women in the Literary Kitchen: A Study in Chicana Identity.” Fourth Annual “Hijas del Quinto Sol”. Conference on Latina Literature and Identity. St. Mary’s University, San Antonio, July 1999.
- “Revolution and the Apocalypse: Utopian Millennialism in Ernesto Cardenal”. 5th Annual Multicultural Conference. San Antonio College, April 1999.
- “*Puerto Rico lírico*; la influencia del ‘Poeta de América’ en el nacionalismo puertorriqueño”. Conference on 1848, 1898/1998. Arizona State University, December 1998.
- “Pintura primitivista, revolución social y producción turística: la escuela de Solentiname”. XXI International Congress of the Latin American Studies Association. Chicago, Sept. 24-26, 1998.
- “Revolución y apocalipsis: el milenarismo utópico de Ernesto Cardenal”. XXXII Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana. Pontificia Universidad Católica de Chile, Jun. 29-July 3, 1998.
- “‘Mirad que es fruta nueva del Perú’: el Inca Garcilaso y el nombrar de América”. NCCLA Annual Conference. Beloit College, WI, October 10-12, 1997.

- “Nostalgia de la comida en el Inca Garcilaso”. Terceras Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana. Quito, Ecuador, August 4-8, 1997.
- “The Multiple Voices in the Oral Poetry of Leroy Quintana”. Conference on The Power of Poetry. University of Oregon, October 23-26, 1996.
- “La cocina de mamá”. Seventh International Conference on Latino Cultures in the United States. Taxco, México, August 7-11, 1996.
- “Gabriela Mistral y el don tremendo de la Locura”. International Conference on Latin American Literature. Université de Poitiers, France, June 1996.
- “Sacralidad de lo profano en la lírica de Darío: Antítesis léxica en *Prosas profanas*. Kentucky Foreign Languages Conference. University of Kentucky, April 1996.
- “Fervor de la materia, paganismo de Gabriela Mistral”. International Conference on Gabriela Mistral. Ministry of Education and Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, October 1995.
- “A Cuisine of One’s Own”. Aliens. The Construction of Latinos and Latinas in the USA. University of Wisconsin-Milwaukee, October 1995.
- “Novel, Script and Film: Three Narrative Levels in Manuel Puig’s Literary Work.” XXth Annual Conference on Literature and Film. The Florida State University, Tallahassee, FL. January 1995.
- “Pluma y pincel: tensiones entre la voz y la mirada en Julián del Casal.” Symposium on “Imaginario Cultural Cubano.” University of California-Irvine. November 12, 1994.
- “El mundo de María Victoria Atencia.” Mid-America Conference. University of Kansas, Lawrence, Ks. September 1994.
- “Editores, escritores, lectores y críticos.” Conference on La Crítica Literaria en Chile. Universidad de Concepción, Concepción, Chile. April 28-29, 1994.
- “Las materias alimenticias en la obra de Gabriela Mistral.” Loyola University, Chicago, November 1993.
- “Naturaleza muerta y poesía en la poesía de Pablo Neruda”. Mid-America Conference. Washington University, St. Louis, MO, October 1993.
- “Pluma o pincel: tensiones entre la voz y la mirada en Julián del Casal.” Casa de las Américas, La Habana, Cuba, September 1993.
- “Contrastes de luz y sombra como técnica de representación en la poesía de José Angel Valente”. Cursos de Verano. Universidad de Santiago de Compostela, Spain, July 1993.
- “Pablo Neruda, poeta vanguardista, postvanguardista y neovanguardista.” Louisiana Conference on Hispanic Languages and Literatures. Tulane University, New Orleans, February 1993.
- “Manifestaciones de la locura femenina en la poesía de Gabriela Mistral.” 1992 Congress of the Asociación Internacional de Hispanistas. Irvine, CA, August 1992.
- “La América vicaria de Luis Cernuda.” MLA Annual Conference. San Francisco, December 1991.
- “La voz femenina en la poesía española contemporánea.” M/MLA Annual Conference. Chicago, November 1991.
- “*La nueva novela* de J.L. Martínez: una poética chilena.” Purdue Conference on Romance Languages. October 1991.
- “Realidad y deseo de América en Luis Cernuda.” Bridging the Atlantic: Iberian and Latin American Thought in Historical Perspective. Center for Latin America. University of Wisconsin-Milwaukee. March 1991.
- “Formas de la lírica española contemporánea.” Annual Meeting of the AATSP. Miami, FL., August 1990.
- “Formas del verso español contemporáneo.” International Symposium on “España frente al siglo XXI. Literatura y Cultura.” Ohio State University. April 1990.
- “Formas y reformas del verso español contemporáneo.” Mid-America Conference on Hispanic Literature. University of Kansas, Lawrence, KS, November 1989.
- “El espíritu franciscano en Poema de Chile.” International Symposium on Gabriela Mistral. Santiago de Chile, August 1989.
- “Sentido del humor en los cuentos de El Huitlacoche.” National Association of Chicano Studies Annual Meeting, Los Angeles, April 1989.
- “El franciscanismo de Gabriela Mistral”. Philological Association of the Carolinas Annual Meeting, Raleigh, North Carolina, February 1989.
- “El yo lírico en la poesía chicana.” Louisiana Conference on Hispanic Languages and Literature, Tulane University, New Orleans, February 1989.
- “El poema del poema: autoconciencia de la voz en Blas de Otero.” Modern Language Association Annual Meeting, New Orleans, LA, December 1988.
- “Correspondencia y correspondencias entre Thomas Merton y Ernesto Cardenal”. Mid-America Conference on Hispanic Literature. Washington University, St. Louis, October 1988.
- “La influencia de Thomas Merton en el pensamiento de la teología de la liberación en América Latina.” The North Central Council of Latin Americanists Annual Conference. University of Wisconsin-Stevens Point, October 1988.
- “Realidad, ilusión y fantasía en la poesía española contemporánea.” The American Association of Teachers of Spanish and Portuguese Annual Meeting. Denver, August 1988.
- “Texto y contexto amerindio: la poesía de Alma Villanueva.” III International Conference on the Hispanic Cultures of the USA. Barcelona, Spain, June 1988.

- “La edad del entusiasmo: los primeros cuentos de Antonio Skármeta.” IV Discurso Literario International Colloquium. Rice University, April 7-9, 1988.
- “Pesadillas infantiles: imágenes de la guerra en la poesía española contemporánea.” Conference in Modern Literature. Michigan State University, East Lansing, MI. November 1987.
- “Formas de lo masculino en la poesía de Gabriela Mistral.” Annual Meeting of the North Central Council of Latin Americanists. Northfield, Minnesota. October 1987.
- “Representación de lo masculino en la obra de Gabriela Mistral.” Congreso Internacional de Literatura Femenina Latinoamericana. Santiago de Chile. August 1987.
- “The Return to Nature in the Poetry of Alma Villanueva.” XVth Annual Conference of the National Association for Chicano Studies. Salt Lake City, UT. April 1987.
- “Cortázar: cuentista, traductor y teórico.” XXVIII Annual Meeting of the Midwest Modern Language Association. Chicago. November 1986.
- “Elementos amerindios en la poesía de Alurista y Cardenal.” Annual Meeting of the North Central Council of Latin Americanists. University of Wisconsin-La Crosse. October 1986.
- “Teoría y traducción en el cuento de Cortázar.” XII Annual Hispanic Literatures Conference. Indiana University of Pennsylvania. October 1986.
- “Lo amerindio en la obra de Alurista.” Annual Conference of the Midwest FOCO of the National Association for Chicano Studies. University of Minnesota, Minneapolis. October 1986.
- “Relaciones entre la poesía y las artes plásticas en la España contemporánea.” American Association of Teachers of Spanish and Portuguese Annual Meeting. Madrid. August 1986.
- “Las patrias de Gabriela Mistral.” Kentucky Foreign Language Conference. University of Kentucky. April 1986.
- “Elementos amerindios en la poesía de Alurista.” Annual Conference of the National Association of Chicano Studies. University of Texas at El Paso. April 1986.
- “La influencia de Cavafis en la obra de Valente.” Southeast Conference on Foreign Languages and Literatures. Rollins College, Winter Park, Fla., February 1986.
- “Los nuevos maestros: la generación del cincuenta treinta años después.” International Symposium: "Spain in the Eighties." Ohio State University. October 1985.
- “Ni pícaros ni escuderos: caracterización socio-económica del héroe del Bildungsroman hispanoamericano.” Annual Meeting of Latin American Studies Association. Albuquerque, N.M., April 1985.
- “El humor como autocrítica en la poesía chicana.” XIII Annual National Association for Chicano Studies Conference, Sacramento, Cal., March 1985.
- “Máscaras y autorretratos de Gabriela Mistral.” International Symposium: "La Mujer Hispánica como Personaje Literario y como Escritora." San Diego State University, San Diego, March 1985.
- “El humor en la poesía chicana.” National Association of Chicano Studies, Midwest FOCO Annual Meeting. East Lansing, November 1984.
- “Aspectos orales en la poesía hispanoamericana.” Conference on Literature and Revolution. University of Minnesota, Minneapolis, April 1984.
- “El Bildungsroman hispanoamericano.” Louisiana Conference on Hispanic Languages and Literatures, Louisiana State University, Baton Rouge, March 1984.
- “Ficción e Historia en *La guerra del fin del mundo*, de Vargas Llosa.” Main Session on Contemporary Latin American Literature. Modern Language Association of America Annual Meeting, New York, December 1983.
- “The Latin American Bildungsroman.” Symposium on International Perspectives in Literature and Language. George Mason University, Virginia. November 1983.
- “La narrativa de iniciación en Hispanoamérica.” Mountain Interstate Foreign Language Conference. Blacksburg, Va., October 1983.
- “El novelista como crítico: novela de la novela en Hispanoamérica.” Special Session, Modern Language Association of America Annual Meeting. Los Angeles, December 1982.
- “Gabriela Mistral, una 'loca mujer'.” Mountain Interstate Foreign Languages Conference. Winston-Salem, October 1982.
- “El motivo de la locura en la obra de Gabriela Mistral.” Conference on Chilean Literature. University of California, Irvine, October 1982.
- “El narrador como director escénico en las novelas de Puig.” American Association of Teachers of Spanish and Portuguese Annual Meeting. New Orleans, August 1982.
- “Ernesto Cardenal: resonancia e ideología en el discurso poético hispanoamericano.” Main Session on Xxth. Century Latin American Literature, Modern Language Association of America Annual Meeting, New York, December 1981.
- “Mundo y Monasterio en Thomas Merton y Ernesto Cardenal.” Kentucky Foreign Language Conference. Lexington, April 1981.
- “Aspectos rituales de *Los ríos profundos*.” North East Modern Language Association of America Annual Meeting. Quebec, April 1981.
- “Literatura de lo fantástico y lenguaje de lo inefable.” South Atlantic Modern Language Association of America Annual Meeting, Atlanta. November 1980.

- “Apocalipsis y Utopía en la obra de Ernesto Cardenal.” Mountain Interstate Foreign Language Conference. Clemson, October 1980.
- “Aspectos orales de la poesía española de posguerra.” Main Session on XXth. Century Spanish Literature, Modern Language Association of America Annual Meeting. San Francisco, December 1979.
- “*Los ríos profundos*, de José María Arguedas, un ritual de iniciación.” Mountain Interstate Foreign Language Conference. Charleston, West Virginia, October 1979.
- “La autonominación en la poesía de Dámaso Alonso.” Philological Association of the Carolinas Annual Meeting. Raleigh, N.C., March 1979.
- “El yo lírico en los poemas americanos de Gabriela Mistral y Pablo Neruda.” Mountain Interstate Foreign Languages Conference. Berea College, Kentucky, October 1978.
- “El sistema de polaridades en el pensamiento crítico de Mario Benedetti.” Special Session of the Modern Language Association of America Annual Meeting. Chicago, December 1977.
- “La poética de lo social: *Sobre el lugar del canto*, de José Angel Valente.” American Association of Teachers of Spanish and Portuguese Annual Meeting. Madrid, August 1977.
- “Los efectos de la resonancia en la poesía de José Angel Valente.” Third Colloquium on Hispanic, French, and Italian Literatures. York College, New York. Spring 1977.

III. Conferences Organized:

- Food representation in literature, film and the arts. University of Texas at San Antonio. February 2000, 2002, 2004, 2006, 2008, 2010, 2012, 2014.
- Co-organizer of *Atrium*, International Conference on Literature, Culture and Religion in the Hispanic World. University of Texas at San Antonio and The University of Texas Pan American, San Antonio, February 19-21, 2009.
- Commemorative Conference on Cervante’s *Don Quixote*. University of Texas at San Antonio. November 18-19, 2005
- Co-organizer of 12th International Conference on Emile Zola and Naturalism. International Association for Multidisciplinary Approaches and Comparative Studies Related to Emile Zola and His Time, Naturalism, Naturalist Writers and Artists, Naturalism and the Cinema around the World. UTSA, Oct. 9-11, 2003.
- Co-organizer of the 1997 Mid-West Conference on Hispanic Literature. University of Wisconsin-Milwaukee.
- “Alturas de Macchu Pichhu’ 50 Years Later: The Poetics of Indigenismo.” University of Wisconsin-Milwaukee, October, 1996.

IV. Session Chair, Organizer, Moderator or Panelist:

- Panelist on *Gabriel García Márquez and Cien Años de Soledad*. San Antonio Public Library, September 2007.
- Panelist on *Don Quixote Speaks Today/Don Quijote habla de nuevo*. Our Lady of the Lake University, San Antonio, October 19, 2005, and Instituto de México in San Antonio, October 20, 2005.
- Co-organizer of *Quijotada* in celebration of the 4th centenary of the publication of *Don Quixote*. The University of Texas at San Antonio, April 29, 2005.
- Panelist on Writing as a Bilingual Writer. Gemini Ink, San Antonio, TX, November 18, 2004.
- Panel on Pablo Neruda’s Life and Poetry. St. Mary’s University, San Antonio, TX, November 11, 2004.
- Panel on Pablo Neruda’s Centenary. Instituto de Mexico. San Antonio, TX, November 11, 2004
- Chair of the Permanent Session of the Central Association of Departments of Foreign Languages and Department of English, at the Annual Convention of the SouthCentral Modern Language Association, 2002.
- Session Chair. Food and Culture. 4th International Congress of the Americas. Universidad de las Américas, Puebla, Mexico. September-October 1999.
- Panel on “A Mismatch Made in Heaven”. Women History Week. The University of Texas at San Antonio, March 1999.
- Chair. “Carmen Tafolla Reading/Reading Carmen Tafolla. XXVI Annual Conference of the National Association for Chicana and Chicano Studies. The University of Texas at San Antonio, April 1999.
- Round Table on “Sabine Ulibarrí: El Proceso creador en el crítico y en el autor”. 17th Louisiana Conference on Hispanic Languages and Literatures. Baton Rouge, February 15-7, 1996.
- Session Moderator. Conference on “Re-Thinking Translation”. University of Wisconsin-Milwaukee, June 1995.
- Panel on “García Lorca’s *The House of Bernarda Alba*: The Relation Between Word and Gesture.” Danceworks. United Community Center. Milwaukee, WI, April 19, 1995 (Panelist)
- Conference on “Reflections on the Columbian Encounter”. University of Wisconsin-Milwaukee, March 5, 1992 (Moderator of a session)
- Round Table on “Novísimos, postnovísimos, clásicos: poesía de los años 80 en España.” University of Wisconsin-Madison, September 1989 (Moderator).
- Session on “Working the Edge: Ethnic Literature in a Dominant Context.” Center for Twentieth Century Studies Conference on “Reconstructing Cultural Criticism in America: Intellectuals, Discourses, Institutions,” University of Wisconsin-Milwaukee, April 1989 (Moderator).
- Session on the centenary of Rubén Darío’s *Azul*.... Mid-America Conference on Hispanic Literature. Washington University, October 1988 (Organizer and chair).

Session on Latin American Literature and Cinema. North Central Council of Latin Americanists Annual Conference. University of Wisconsin-Stevens Point, October 1988 (Organizer and chair).

"Theater in Context: Chile." Symposium on Chilean Theater. Milwaukee Repertory Theater, September 1988 (Panelist)

Session on José Donoso. The Southeast Conference on Language and Literature. Rollins College. Winter Park, Florida. February 1987 (Organizer and chair).

Session on 'ekphrasis' in contemporary Spanish poetry. American Association of Teachers of Spanish and Portuguese Annual Meeting. Madrid. August 1986 (Organizer and chair).

Session of readings by three Mexican American novelists at the First Midwest Symposium on the Chicano Culture. University of Wisconsin, Madison. November 1985 (Moderator).

Session on Latin American Studies at the North Central Council of Latin Americanists. Marquette University, Fall 1985. (Moderator)

Session of readings by Mexican American poets from Wisconsin. XIII Annual National Association for Chicano Studies Conference, Sacramento, Cal., March 1985 (Organizer and chair)

Session on Latin American literature at the Southeast Conference on Foreign Languages and Literatures. Rollins College, Spring 1985. (Chair)

Panel on contemporary Hispanic women writers with the participation of Carmen Martín Gaité. University of Wisconsin, Milwaukee, November 1984 (Organizer and moderator).

Session of readings by two Latin American poets at the First Latin American Book Fair in Washington, D.C., October 1983 (Moderator).

Main Session on Latin American literature at the North East Modern Language Association of America Annual Meeting, Erie, Pa., April 1983 (Organizer and chair).

Session on Latin American poetry at the Southeast Conference on Romance Languages and Literatures. Rollins College, February 1983 (Organizer and chair).

Session on the contemporary Mexican novel at a Symposium on contemporary Mexican Literature. University of Notre Dame. November 1982 (Moderator).

Special Session on Latin American Poetry at the Modern Language Association of America Annual Meeting, December 1981 (Chair).

Symposium on the Chilean novelist José Donoso. Winthrop College, South Carolina, May 1981 (Respondent).

Session on contemporary Latin American literature at the Annual Conference of the Philological Association of the Carolinas. Charlotte, N.C., March 1981 (Chair).

Symposium on Federico García Lorca. Winthrop College, South Carolina, May 1980 (Respondent).

HONORS AND FELLOWSHIPS:

1997-98 University of Wisconsin-Milwaukee Graduate School's Research Incentive Fellowship.

1997-98 University of Wisconsin-Milwaukee Center for Instructional and Professional Development and the UWM/Marquette Joint Center for International Studies Grant.

1997-98 University of Wisconsin-Milwaukee Faculty/Staff Development Program Award.

1997, 96, 95, 94, 92, 91, 89 and 86 Research Assistance Grant. Center for Latin America. University of Wisconsin-Milwaukee.

1990-91 One year Sabbatical Leave.

1987 NEH Travel to Collection Grant.

1985 University of Wisconsin System Ethnic Studies Committee Grant.

1985 Research Incentive Program Grant. University of Wisconsin-Milwaukee.

1983 and 81 University of Virginia Summer Research Grant.

1982 University of Virginia Sesquicentennial Associateship (One year sabbatical leave).

1981 American Philosophical Society Grant.

1972 Woodrow Wilson Dissertation Fellowship.

1971 University of Kansas Graduate School Summer Fellowship for Research in Spain.

1969 Bourse d'études du Gouvernement Français for Graduate Studies in France (I declined).

PROFESSIONAL MEMBERSHIP:

Association of Latino and Hispanic Writers of San Antonio (Member of the Board of Directors (2005-7)

Asociación Internacional de Hispanistas (1976-90).

Modern Language Association of America (1973-1997).

Midwest Modern Language Association of America (1970-93).

South Central Modern Language Association of America (2000-3)

American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (1970-2006).

Sociedad de Escritores de Chile (SECh)(1991-2).

Sociedad Chilena de Estudios Literarios (SOChEL)(1991-2).

North Central Council of Latin Americanists (1984-90; 1995-98)(Member of the Executive Committee, 1986-89).

National Association for Chicano Studies (1984-91), and Midwest regional FOCO of NACS (Treasurer, 1985;

Secretary, 1986).
 Society of Spanish and Spanish American Studies (1990-92).
 Wisconsin Hispanic Council on Higher Education (1984-1987).

COMMITTEE MEMBERSHIP AND OTHER PROFESSIONAL SERVICES:

I. Appointments and Elected Position:

Wisconsin Humanities Committee (1986-90)
 Great Lakes Region Delegate to the MLA Delegate Assembly (1987-89)
 Steering Committee of the Midwest Regional FOCO of the National Association for Chicano Studies
 (1985-87)
 Executive Committee of the North Central Council of Latin Americanists (1985-89)

II. University Service:

1. *The University of Texas at San Antonio:*

Committee on Extended Education (2011-)
 University Faculty Grievance Committee (2007-)
 Chair University Faculty Review Advisory Committee (2002)
 Campus Arts Council (2000-4)
 The University of Texas President Committee for Partnership with the Alamo Community
 College District (1999-2002).

1. *a. College of Liberal and Fine Arts:*

Graduate Council (2010-)
 Committee for the Review of Faculty Development Leave Proposals (2008)
 Faculty Review Advisory Committee (2005)
 Faculty Advisory Committee (2002).
 Ad Hoc Committee on Inter-American Studies/Degree (1999-2000)
 Chair, Ad Hoc Committee of the College of Fine Arts and Humanities for the creation of a
 Humanities Research Center (1998-1999).

1. *b. Department of Modern Languages and Literatures:*

Faculty Advisory Committee (2002)
 Faculty Review Advisory Committee (2002, 2003, 2005)
 Graduate Studies Committee (1998-)
 Graduate Scholarship Committee

2. *University of Wisconsin System:*

President's Select Committee on the Status of Minority Faculty and Staff (1987-1988).
 Faculty Committee of the UW System Center for Latin America.

3. *University of Wisconsin-Milwaukee:*

*Search and Screen Committee for the Advisor to the Chancellor on Equal Opportunity and Affirmative Action (1987). *Search and Screen Committee for the Director of the Center for the Study of Minorities and the Disadvantaged (1986). *Advisory Committee to the Director of the Financial Aid Office (1985-6). *Ad Hoc Committee on Affirmative Action in Faculty Hiring (1985). *Committee for the organization of the Governor's Conference on Hispanic issues (1985). *Committee on Minority Academic Achievement Scholarships (1984-85). *Ad Hoc Committee for undergraduate retention grants (1984-85). Lectures Committee (1986-88). *DLSEO Five Year Review Committee (1992). *Vice-Chancellor committee for Hispanic Studies program (1993).

3. *a. College of Letters and Science:*

*Liberal Studies Program Committee (1997-98). *Comparative Literature Faculty Committee (1997-1998). *Advisory committee for the R. Hernández Center for Latino Studies (1997-) *Search Committee for Director of the R.Hernández Center for Latino Studies (1996, 1997). *Library Committee (1995-6). *Arts and Humanities Executive Divisional Committee (1993- 96; chair 95-96). *Latino Studies Certificate Program Committee (1996-). *Faculty Advisory Committee for the Language Resource Center. *Faculty Advisory Committee for the Center for Latin America (1994-95 Chairman). *Latin American Studies Certificate Program Committee. *Committee on Overseas Program in Chile (1993-) *Calendar Committee (1992- 95). *Academic Standing and Appeals Committee (1989- 92). *Master in Foreign Languages and Literature (MAFL) Coordinating Committee (1991-). *L & S Graduate Program Committee (1991-94). *Search and Screen Committee for the Director of the Center for Latin America (1988-89). *Letters and Science Nominating Committee (Chairman 1988)(1988-). *Languages and Literature Coordinating Committee (1987-). *Center for XXth Century Studies Advisory Committee (1984-85; 1987-90). *Native

American Studies Advisory Committee (1987-88). *Committee on Ethnic Studies Certificate (1986-89).
 *Dean's Committee on Affirmative Action (1984-86). *Faculty Advisory Committee to the Dean (1984-86).
 *Member of the Center for Latin America. *Member of the Search Committee for Departmental Chair (1992-3). *Spanish Department Sub-Committee on Departmental Assessment and Departmental Curriculum Review (1993). Etc.

III. Other Professional Activities:

Co-organizer of the Dante's Readig Group (2007-)
 Member of the Editorial Committee of *Revista Chilena de Literatura* (2000-).
 Founder an editor of *Convivium Artium*, electronic journal on Food representation in literature, film, and the other arts.
 Founder and editorial advisor of *Labrapalabra*, electronic journal in Spanish devoted to literature, language and culture. Department of Modern Languages and Literatures, UTSA.
 Evaluated manuscript for *Mosaic, a Journal for the Interdisciplinary Study of Literature*. University of Manitoba, Canada (1997 and 2003).
 Consultant for Houghton, Miffling, Boston (1998-99).
 Evaluated manuscript for *Revista de Estudios Hispánicos* (1997).
 Book Reviews Editor for *Bilingual Review/Revista Bilingüe* (1997-2003).
 Editorial Board of the *Bilingual Review/Revista Bilingüe* (1989-).
 Evaluated manuscripts for the *Romance Languages Annual*, Purdue University, Indiana (1993).
 Manuscript Reviewer for the North Carolina Studies in the Romance Languages and Literatures Book Series (1993).
 Reviewed Grant Application for the Graduate School of the University of New York (1987).
 Reviewed and evaluated material for tenure promotions, and promotions to Professor at other institutions (1987, 1988, 1989, 1991, 1992 , 1994, 1995, 1996, 1998, 1999, 2001, 2002, 2003, 2004 and 2007).
 Reviewed NEH Grant Application (1988).
 Faculty Advisor for recipient of NEH Young Scholars Program (1988).
 Member of the Doctoral Examination Committe for a Ph.D. candidate on Creative Writing. Department of English and Comparative Literature. University of Wisconsin-Milwaukee (1991).
 Faculty Advisor for the Spanish Honor Society Sigma Delta Pi (1992-93).

IV. In the Media:

Interviewed by local Radio Station (?). San Antonio, February 23, 2006.
 Interviewed by TV Channel 41, San Antonio, June 2002.
 Voice over for several promotional short videos for the Spanish graduate and undergraduate programs at UTSA.
 Interviewed by TV Channel 15, San Antonio, TX, October 21, 1998
 Interviewed by *El Mercurio*. Valparaíso, Chile, July 11, 1998
 Interviewed by *Las Últimas Noticias*. Santiago de Chile, October 25, 1995
 Guest at Chilevisión's TV program "Al revés y al derecho", Santiago de Chile, October 25, 1995.
 Interviewed by *La Epoca*, Santiago de Chile, August 15, 1989; p. 26.
 Guest speaker on a program on Gabriel García Márquez. Wisconsin Public Radio, January 27, 1989
 Guest at a TV program on Channel 65, Milwaukee, September 1988.
 Guest Speaker on a program about Jorge Luis Borges. Wisconsin Public Radio, 1987
 Guest on several segments of "Panorama Hispano". Wisconsin Public Radio, 1986-87.
 Interviewed by *Vista*, Coral Gables, FL., I, 11 (July 5, 1986); p. 14.
 Guest at "Nuestro Milwaukee" on Channel 10 (December 1985)
 Interviewed on TV4 News, Milwaukee (September 1985)

V. Creative Writing

Readings at the VII Congreso Binacional "Letras en el Estuario" The University of Texas at Brownsville, Brownsville, TX, and Ateneo Literario Jose Arreste, Matamoros, Mexico. November 14-15, 2008